

open  
virtueel  
museum

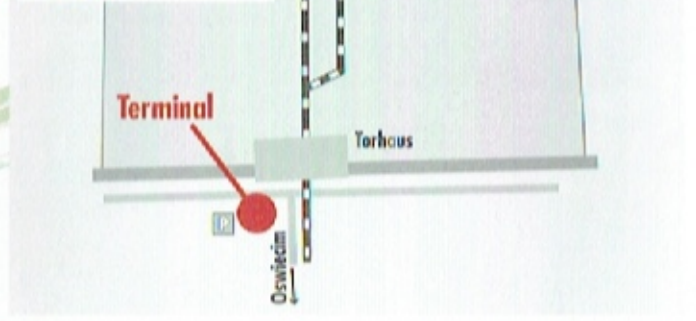


- **Uitgegeven door:**  
Felix-Nussbaum-Haus Osnabrück  
mit der Sammlung der  
Niedersächsischen Sparkassenstiftung
- **Schilderijen Felix Nussbaum:**  
© VG Bild Kunst, Bonn 2000
- **Openingstijden Felix-Nussbaum-Haus:**  
dinsdag - vrijdag van 11.00 - 18.00 uur  
zaterdag + zondag van 10.00 - 18.00 uur  
s' maandags gesloten
- **www.virtuelles-museum.de**  
office@virtuelles-museum.de
- **Conceptie en doorvoering van de live-transmissie:**  
exCept - www.exhibitionconcepts.de  
Fax +49(0)5401-4 48 62
- **Technische realisatie van de live-transmissie:**  
Deutsche Telekom AG,  
Niederlassung Osnabrück
- **edited by:**  
City of Osnabrück  
Felix-Nussbaum-Haus  
with the collection of  
Niedersächsische Sparkassenstiftung
- **pictures Felix Nussbaum:**  
© VG Bild Kunst, Bonn 2000
- **Felix-Nussbaum-Haus opening hours:**  
Tuesday - Friday 11.00 - 18.00 h  
Saturday + Sunday 10.00 - 18.00 h  
closed on Monday
- **www.virtuelles-museum.de**  
office@virtuelles-museum.de
- **conception and realization of the live transmission:**  
exCept - exhibitionconcepts  
Fax +49(0)5401-4 48 62
- **technical realization of the live transmission:**  
Deutsche Telekom AG,  
Niederlassung Osnabrück

met ondersteuning van:  
Verein zur Förderung der Kulturregion Osnabrücker Land e.V.  
Beauftragter der Bundesregierung für Angelegenheiten der Kultur und Medien  
Museums- und Kunstverein Osnabrück e.V.  
Städtisches Museum Auschwitz-Birkenau, Oswiecim  
Stadt Alassio  
Stadt Ostende  
Druckerei und Verlag rasch, Bramsche  
Audi Zentrum, Osnabrück  
Schwarz Werkzeugbau, Preußisch Oldendorf

Patronage: Minister Dr. Michael Naumann

Auschwitz, ingang van het vernietigingskamp Auschwitz-Birkenau 2000



**Felix Nussbaum**  
**»Laat mijn schilderijen niet sterven«**

15 t/m 23 juli 2000  
livetransmissie en internetpresentatie

www.virtuelles-museum.de

Berlin  
Alassio  
Ostende  
Auschwitz  
Osnabrück





## Open virtueel museum

15.1/m 23 juli 2000

Het museum »Felix-Nussbaum-Haus« (Osnabrück, Duitsland) werd in mei 1998 geopend naar plannen van de architect Daniel Libeskind. Het bevat de grootste verzameling werken van de joodse kunstenaar Felix Nussbaum ter wereld. Felix Nussbaum werd in 1904 geboren in Osnabrück en werd in 1944 vermoord in Auschwitz. De zijvloegels van het gebouw hebben een bijzondere betekenis: ze wijzen na de verschillende richtingen van de Europese steden waar de kunstenaar verbleven heeft. Geïnspireerd door de architectuur van het museum en door het schilderij »Herinnering aan Horderney« werd in mei 1999 het piloot-project: Felix Nussbaum »Laat mijn schilderijen niet sterven« verwezenlijkt. Het schilderij is een illustratie van de »Villa Nordsee« op het waddeneiland Horderney, dat Felix Nussbaum in 1929 schilderde en dat tegenwoordig in het museum in Osnabrück tentoongesteld wordt. Het project bestond uit een beeld/geluid verbinding: met behulp van transmissie-terminals die enerzijds opgesteld stonden voor het schilderij in het museum in onderzijds voor de nog steeds bestaande »Villa Nordsee«, konden bezoekers aan het »Felix-Nussbaum-Haus« en passanten op het eiland met elkaar communiceren.

In juli 2000 wordt het »open virtueel museum« uitgebreid door vier Europese verblijf- en werkplaatsen van Felix Nussbaum: Berlijn, Alassio, Oostende en Auschwitz. Medewerkers van het »open virtueel museum« staan bij de schilderijen in het museum in Osnabrück om uitleg te geven over de schilder en het spectaculaire museum aan de passanten in de vier voormelde steden. Tijdens en na de live-transmissie kunnen de beelden ook bekeken worden op internet. ([www.virtuelles-museum.de](http://www.virtuelles-museum.de))

## Open virtueel museum

15. July - 23. July 2000

The »Felix-Nussbaum-Haus« museum by the architect Daniel Libeskind was opened in May 1998 to present the world-wide largest collection of works by the Jewish painter Felix Nussbaum, who was born in 1904 in Osnabrück and murdered in Auschwitz in 1944. A special feature of the museum is that the wings of the building point to different European places where Felix Nussbaum had lived. Inspired by the architecture of the museum and the picture »Memories of Horderney« (illustration of the Villa Nordsee), which Nussbaum painted in 1929 and is displayed in the museum, a pilot project was carried out in May 1999: Felix Nussbaum »Don't let my pictures die«. This project was a direct visual and acoustic connection - a live picture/sound transmission. Using transmission terminals in front of the picture in the museum and in front of the still existent Villa Nordsee on the island of Horderney, it was possible for passers by on the island and museum visitors to communicate with each other.

In July 2000 this »Open Virtual Museum« will be extended to encompass four further places in Europe where Felix Nussbaum lived and worked. Employees of the »Open Virtual Museum« will act as presenters - standing beside the works in order to be able to offer information about the painter and the spectacular museum project itself. The whole event will be presented in the web as an interactive installation - both during and after the transmission. ([www.virtuelles-museum.de](http://www.virtuelles-museum.de))

In 1931 schildert Felix Nussbaum het doek van de »Pariser Platz« met de »Brandenburger Tor« in Berlijn. Het is een ironische afwijzing van het cultureel institutionalisme van de Academie voor Schoone Kunsten. Met dit schilderij breekt hij door in de Berlijnse kunstwereld.

### Berlijn »De bonte plaats« 1931



verzameling »Beljische Galerie«

### Berlijn »Pariser Platz« 2000



In 1932 ontvangt de jonge, succesvolle kunstenaar Felix Nussbaum de gerenommeerde studiebeurs »Villa Massimo« in Rome. Zonder het studiejaar af te maken, verlaat hij Rome in 1933, samen met zijn levensgezellin, en gaat naar Alassio aan de Italiaanse Riviera. Daar laat hij zich, ondanks een onzekere toekomst, inspireren door zijn zonnige omgeving.

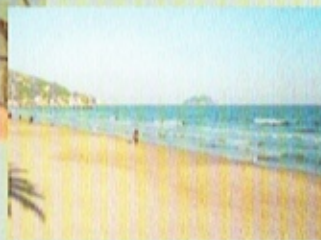
In 1932 the successful young artist Felix Nussbaum received the prestigious »Villa Massimo scholarship« in Rome. He could not, however, complete his scholarship and left the Villa Massimo for the Italian Riviera, staying in Alassio. Despite his uncertain future he painted pictures of the idyllic mediterranean environment.

### Alassio »Visserboten met eiland« 1933



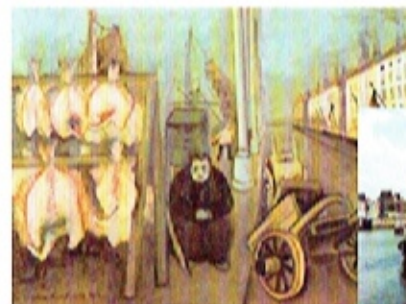
privé bezit

### Alassio »Stedelijk strand« 2000



Op de vlucht voor het nationaalsocialistische Duitsland reist in 1936 het kunstenaars-echtpaar Felka Platek en Felix Nussbaum door Europa. De badplaats Oostende is Felix Nussbaum door vakanties met de familie vertrouwd. Hier trekken zij zich terug, afwachend voor de dingen die te gebeuren staan totdat ze in 1937 hun woonplaats naar Brussel verplaatsen en daar vanaf 1942 de laatste jaren van hun leven op een onderduikadres doorbrengen.

### Oostende »Vismarkt« 1936



### Oostende »Visserkade« 1999



Het schilderij »Triomfe van de dood« is gedateerd en gesigneerd met »Felix Nussbaum 18. April 1944 Mardi«. Op deze dag voltooit hij zijn laatste schilderij, een uitbeelding van de ondergang van de westerse cultuur. Daarna schildert hij niets meer. Drie maanden later, op 31 juli 1944 worden Felix Nussbaum en Felka Platek naar Auschwitz gedeporteerd en daar vermoord.

»Felix Nussbaum 18th April 1944 Mardi« is how the artist signed and dated the picture »The Triumph of Death«. On this day he completed his final work - the presentation of the decline of western culture. After this he did not paint anymore. Three months later, on 31st July, 1944, Felix Nussbaum and Felka Platek were deported to Auschwitz and subsequently murdered.

### »Triomfe van de dood« 1944



### Auschwitz »Ingang van het vernietigingskamp Auschwitz-Birkenau« 2000

